



אַחֲרֵי הַחֲגִים...

Talking Dictionary – אוֹצָר מְלִים מוֹקֵט –

studio	אוֹלְפָן	9	to ask we asked	לְבַקֵּשׁ (פִּיעֵל) בְּקִשְׁנוּ	1
vacation	חַפְּזָה	10	to record we recorded	לְהַקְלִיט (הַפְּעִיל) הִקְלַטְנוּ	2
proud	גָּאָה	11	broadcast	תַּשְׁדִּיר	3
to present	לְהַצִּיג (הַפְּעִיל)	12	advertisement	פְּרִסְמָת	4
package, package of	חֲבִילָה, חֲבִילַת...	13	advertising advertising offices	פְּרִסּוּם מְשַׂרְדֵי פְּרִסּוּם	5
to increase she will increase	לְהַגְדִּיל (הַפְּעִיל) תִּגְדִּיל	14	announcer	קָרִין	6
sales	מְכִירוֹת	15	answering machine	מְשִׁיבּוֹן	7
			to return I will return	לְחַזֵּר (פִּעֵל) אֶחְזֹר	8

- מָה כָּבֵר בְּקִשְׁנוּ? לְהַקְלִיט תַּשְׁדִּיר פְּרִסְמָת ל"קול ישראל" בַּחֲגִים.
 -הִתְקַשְׁרְנוּ לְמְשַׂרְדֵי פְּרִסּוּם, אָמְרוּ לָנוּ: אַחֲרֵי הַחֲגִים.
 - הִתְקַשְׁרְנוּ לְקָרִין, הַמְּשִׁיבּוֹן עָנָה: אֶחְזֹר אַחֲרֵי הַחֲגִים.
 - הִגַּעְנוּ לְאוֹלְפָן, אָמְרוּ לָנוּ כֻּלָּם בַּחֲפְּזָה, רַק אַחֲרֵי הַחֲגִים.
 - בְּסוֹף הַקְּלִטָּנוּ אֶת הַתַּשְׁדִּיר, אַחֲרֵי הַחֲגִים.
 "קול ישראל" גָּאָה לְהַצִּיג: חֲבִילַת אַחֲרֵי הַחֲגִים. עֲכָשִׁיו, כְּשֶׁכֻּלָּם חוֹזְרִים
 מִהַחֲפְּזָה זֶה הַזְּמַן לְהַזְמִין אֶת חֲבִילַת אַחֲרֵי הַחֲגִים, חֲבִילַת תַּשְׁדִּירִים
 אֶפְקָטִיבִית שֶׁתִּגְדִּיל אֶת הַמְכִירוֹת שְׁלָכֶם.
 רַק בְּקוֹל יִשְׂרָאֵל, הַפְּרִסּוּם בְּרַדִּיו עוֹבֵד.
 גַּם אַחֲרֵי הַחֲגִים...

Courtesy of IBA.org.il

After the Holidays...

What did we ask already? To record an advertisement broadcast for "The Voice of Israel" on the holidays.

We called the advertising offices, they said to us: after the holidays.

We called the announcer, the answering machine answered: I'll return after the holidays.

We arrived at the studio, they said to us: everyone is on vacation, only after the holidays.

In the end we recorded the broadcast – after the holidays.

"The Voice of Israel" is proud to present: an "after-the-holidays" package. Now, when everyone is returning from vacation, this is the time to order the "after-the-holidays" package, an effective broadcast package that will increase your sales.

Only on "The Voice of Israel," advertising on the radio works.

Also after the holidays...